



Ψάχνοντας το Πνεύμα της Άνοιξης

Mosa Mahlaba

Selina Masego Morulane

Ελληνικά: Όλγα Κασώτη



Ελληνικά

Ενήλικοι Αναγνώστες

3 Επίπεδα Συζήτησης Επιλέξτε το κατάλληλο επίπεδο για το παιδί σας. Δώστε χρόνο για σκέψη όταν κάνετε ερωτήσεις ή σχόλια. Βοηθήστε στην απάντηση όταν το παιδί δυσκολεύεται και, όταν δίνει σωστές απαντήσεις, συνεχίστε με ερωτήσεις ή σχόλια που αποτελούν μικρές επεκτάσεις της απάντησης του παιδιού.

Επίπεδο 1 Κάντε απλές άμεσες ερωτήσεις. Ρωτήστε και δείξτε τι βλέπετε στη σελίδα. Πού είναι το παιχνίδι; Τι κάνουν; Πώς το λένε; Τι χρώμα είναι; Πόσες μπάλες υπάρχουν;

Επίπεδο 2 Κάντε γενικές ή ανοιχτές ερωτήσεις για αυτό το σημείο της ιστορίας. Τι βλέπεις να συμβαίνει εδώ; Τι είναι αυτή η ομάδα πραγμάτων;

Επίπεδο 3 Ρωτήστε για τη ροή της ιστορίας. Τι έχει συμβεί; Τι θα συμβεί στη συνέχεια; Έχεις ζήσει ή δει πράγματα παρόμοια με αυτά; Πώς αισθάνεται εκείνη όταν συμβαίνει αυτό;

Math Themes and Words Αυτή η ιστορία έχει σχήματα, περιγραφές και προοπτική. Λέξεις για εξάσκηση: ορθογώνιο, πλευρές, τετράγωνο, ευθύ, καμπύλο, παράλληλες γραμμές, ονόματα χρωμάτων, χρώματα του ουράνιου τόξου, μικρό, διπλά, ψηλός, ψηλότερος, κοντός, κοντύτερος, μακριά, μακρύτερα, ακόμη πιο μακριά, απόσταση, εκτίμηση, σύντομος, συντομότερος, μεγάλος, παχύς, κοντά, πάρα πολύ κοντά, μικρός, πολύ μικρός, κάτω και εκτίμηση.

Διαβάστε, Μιλήστε και Διασκεδάστε! Οι ερωτήσεις και τα σχόλια που παρέχονται είναι μόνο η αρχή.

Για την πρώτη ανάγνωση, διαβάστε τις κόκκινες ερωτήσεις και τα σχόλια.

Για τη δεύτερη ανάγνωση, διαβάστε τις μπλε ερωτήσεις και τα σχόλια.

Για την τρίτη ανάγνωση, διαβάστε τις πράσινες ερωτήσεις και τα σχόλια.

Μετά από αυτό, ακολουθήστε τα ενδιαφέροντα του παιδιού σας και αφήστε τις συζητήσεις σας να κινηθούν σε διασκεδαστικές κατευθύνσεις.



Το κρύο του χειμώνα είχε περάσει. Η άνοιξη ερχόταν στο χωριό της Νικανιέζι. Σύντομα οι χωρικοί θα μαζεύονταν για να γιορτάσουν τη νέα εποχή. Η Νικανιέζι ανυπομονούσε για το Ανοιξιάτικο Φεστιβάλ περισσότερο από κάθε άλλη μέρα του χρόνου.

1. Το Ανοιξιάτικο Φεστιβάλ είναι ένα μεγάλο γεγονός για τη Νικανιέζι και το χωριό της. Ποιες γιορτές περιμένεις εσύ με χαρά; Τι τις κάνει ξεχωριστές για σένα;

2. Μια πεταλούδα κάθισε στο χέρι της. Έχει καθίσει ποτέ πεταλούδα επάνω σου;

3. Βρες διαφορετικά σχήματα σε αυτή την εικόνα. Υπάρχουν κύκλοι, οβάλ (τεντωμένοι κύκλοι), τόξα (μέρη κύκλων), κώνοι στις στέγες των καλυβών και ορθογώνια για πόρτες και παράθυρα.



Ένα ζεστό πρωινό, η Νικανιέζι άκουσε δύο μεγάλους από το χωριό να μιλούν για το φεστιβάλ. «Οι άνθρωποι του Ντιόβου έχασαν το πνεύμα της γιορτής», είπε και αναστέναξε ο ένας. «Πώς μπορούμε να κάνουμε Ανοιξιάτικο Φεστιβάλ σε χωριό που ξέχασε να γιορτάζει;» ρώτησε ο άλλος.

1. Σε ιδιαίτερες περιστάσεις οι άνθρωποι συγκεντρώνονται και κάνουν πράγματα για να γιορτάσουν. Ποια στοιχεία δημιουργούν για εσένα μια ξεχωριστή μέρα; (μουσική, φαγητό, συγκεκριμένοι άνθρωποι, ρούχα, τόπος, διακοσμήσεις, δραστηριότητες)

2. Έχεις ποτέ ακούσει κατά λάθος τη συζήτηση άλλων; Πότε δεν πειράζει αυτό και πότε παραβιάζει την ιδιωτικότητα των άλλων;

3. Τι δείχνει στα πρόσωπά τους ότι οι μεγάλοι και η Νικανιέζι ανησυχούν;



Η Νικανιέζι ανησύχησε. «Πώς θα ξαναλάβω ο ήλιος αν δεν τραγουδήσουμε να τον ξυπνήσουμε από τη χειμωνιάτικη νάρκη;» αναρωτήθηκε. Σκέφτηκε για πολλή ώρα. «Πρέπει να βρω ό,τι χάσαμε», αποφάσισε. «Πρέπει να πάω να βρω τα πράγματα που θα φέρουν πίσω το πνεύμα της γιορτής στο χωριό μου».

1. Η Νικανιέζι παίρνει μια ιδιαίτερη στάση. Τι κάνει όταν στέκεται έτσι;

2. Φαίνεται αρκετά μεγάλη για να κάνει μακρύ ταξίδι μόνη της; Ποια είναι τα πιο μακρινά ταξίδια που έχεις κάνει; Ήταν τρομακτικό ή συναρπαστικό να είσαι τόσο μακριά ή μήπως λίγο κι από τα δύο;

3. Η Νικανιέζι εφαρμόζει τεχνική επίλυσης προβλήματος. Αντί να τα παρατήσει, θα σκεφτεί πολύ και θα ζητήσει βοήθεια από άλλους που μπορεί να έχουν κάποια καλή ιδέα!



Οι μεγάλοι έδωσαν στη Νικανιέζι την ευχή τους για το ταξίδι. Της έδωσαν και μια τσάντα για να βάλει ό,τι θα έβρισκε. Η Νικανιέζι φοβόταν, αλλά πίστευε ότι θα τα καταφέρει.

1. Έχεις φοβηθεί ποτέ να κάνεις κάτι που ήξερες ότι έπρεπε; Ο φόβος μπορεί να μας προστατεύει από το να κάνουμε κάτι επικίνδυνο, αλλά μπορεί και να μας σταματά όταν πρέπει να κάνουμε κάτι που φοβόμαστε.

2. Πώς ξεπέρασες τον φόβο σου όταν έπρεπε οπωσδήποτε να κάνεις κάτι που το φοβόσουν;

3. Κοίτα τα κόκκινα βουνά στο βάθος. Σύντομα θα ταξιδέψει ως εκεί. Τι νομίζεις ότι θα βρει;



Η Νικανιέζι περπάτησε όλη μέρα. Ανέβηκε σε λόφο και κατέβηκε σε κοιλάδα. Διέσχισε τον μεγάλο ποταμό με ιστιοφόρο και σκαρφάλωσε σε απότομα βράχια. Προχώρησε στις πεδιάδες ώσπου έφτασε στη σκιά των κόκκινων βουνών.

1. Πέρασε από λόφους, κοιλάδες, ποτάμια, βράχια, πεδιάδες και βουνά. Μπορείς να σκεφτείς άλλα γεωγραφικά στοιχεία που δεν αναφέρονται;
2. Έχεις ταξιδέψει με ιστιοφόρο; Τα πανιά της βάρκας είναι τρίγωνα. Σε μεγαλύτερα σκάφη μπορεί να είναι ορθογώνια.
3. Σου αρέσει να είσαι σε βάρκα; Κάποιοι παθαίνουν ναυτία (το στομάχι τους ανακατεύεται). Ξέρεις κάποιον με αυτό το πρόβλημα;



Καθώς νύχτωνε, η Νικανιέζι έφτασε σε χωριό με σχέδια και χρώματα που δεν είχε ξαναδεί. Είπε στους γέροντες τού χωριού ότι κάνει το ταξίδι της για να φέρει πίσω στο χωριό της το πνεύμα της γιορτής.

Η μητέρα της φυλής χάρισε στη Νικανιέζι ένα δώρο. Της είπε: «Με αγάπη σου δίνουμε αυτή τη μπογιά για να φέρεις ξανά χρώμα στο χωριό σου». Η Νικανιέζι ευχαρίστησε και έβαλε τη μπογιά στην τσάντα. Νωρίς το επόμενο πρωί έφυγε.

1. Σύγκρινε τα χρώματα που φορά αυτή η γυναίκα με εκείνα των γυναικών της Νικανιέζι.

2. Ποια χρώματα θα διάλεγες για μια γιορτή; Φωτεινά, ζωηρά χρώματα ταιριάζουν καλύτερα από θαμπά.

3. Ποια είναι τα αγαπημένα σου χρώματα;



Η Νικανιέζι περπάτησε όλη μέρα μέσα σε τεράστιο δάσος γιγάντιων δέντρων. Καθώς ο ουρανός γινόταν πολύ σκοτεινός για να βλέπει, άκουσε τύμπανα. Έτρεξε προς τον ήχο, νιώθοντας το πνεύμα του χορού στα κουρασμένα πόδια της.

1. Πόσα δέντρα μετράς; Τα μέτρησες ένα-ένα ή ανά δύο ή αλλιώς;

2. Τι παρατηρείς στα δέντρα; Δεν έχουν χαμηλά κλαδιά. Έχεις δει τέτοια δέντρα εκεί που ζεις;

3. Αν βρισκόσουν σε σκοτεινό δάσος τη νύχτα θα προχωρούσες γρήγορα; Χρειάζεται γενναιότητα!



Η Νικανιέζι βρέθηκε στο χωριό Μπουμπέζι. Άνθρωποι κάθονταν γύρω από φωτιά, έπαιζαν τύμπανα και τραγουδούσαν. Δεν είχε ξανακούσει τόσο θαυμάσια μουσική. Είπε στους γέροντες του χωριού ότι κάνει το ταξίδι της για να φέρει πίσω στο χωριό της το πνεύμα της γιορτής. Οι Μπουμπέζι την κάλεσαν να ξεκουραστεί και να μείνει εκεί τη νύχτα.

1. Πώς θα ένιωθες αν συναντούσες αγνώστους στο δάσος τη νύχτα; Θα φοβόσουν ή θα ήθελες να χορέψεις μαζί τους;

2. Κοίτα τα πρόσωπα των χορευτών. Χαίρονται; Πώς το καταλαβαίνεις;

3. Εσένα σου αρέσει ο χορός;



Το πρωί η αρχηγός κάλεσε τη Νικανιέζι. «Παιδί μου», είπε, «ορίστε ένα ιδιαίτερο τύμπανο. Παίζει νέο τραγούδι κάθε φορά που το χτυπάς». Η Νικανιέζι ευχαρίστησε και έβαλε το τύμπανο στην τσάντα. Ξεκίνησε ξανά, χαρούμενη με το δώρο μουσικής και χορού.

1. Αυτή η κυρία φορά πολύχρωμα ρούχα. Τα δικά σου ρούχα είναι πολύχρωμα ή προτιμάς πιο απαλά χρώματα;

2. Κοίτα τα σχήματα που σχηματίζουν τα κρόσια του μανδύα και τα κοσμήματα στο κεφάλι. Ποια σχήματα βλέπεις;

3. Η Νικανιέζι έχει τώρα χρώματα, μουσική και χορό. Ποια στοιχεία γιορτής λείπουν ακόμη;



Την τρίτη μέρα, περνώντας από ένα λιβάδι με παχιές αγελάδες, κάτι γαργάλησε τη μύτη της. Ένα άρωμα την έκανε να της τρέξουν τα σάλια. Ακολούθησε τη μυρωδιά και έφτασε σε ένα χωριό όπου άνθρωποι στέκονταν πάνω από αχνιστές κατσαρόλες. Αυτή η φυλή ήταν ξακουστή για τα γλέντια της και η Νικανιέζι δεν είχε ξαναδοκιμάσει τέτοιες γεύσεις. Αφού χόρτασε, είπε στους γέροντες τού χωριού ότι κάνει το ταξίδι της για να φέρει πίσω στο χωριό της το πνεύμα της γιορτής.

1. Ένα σημαντικό στοιχείο που έλειπε είναι το φαγητό! Κάποιες γιορτές έχουν συγκεκριμένα φαγητά. Σκέψου κάποια φαγητά που απολαμβάνεις σε γιορτές τα οποία σεβίζονται ειδικά για τη γιορτή;

2. Τι δείχνει ότι η Νικανιέζι μυρίζει μια μυρωδιά που της αρέσει; Ποιες αγαπημένες μυρωδιές έχεις;

3. Μυρωδιές μπορούν να ξυπνούν αναμνήσεις. Υπάρχουν μυρωδιές που σου θυμίζουν γεγονότα ή πρόσωπα;



Την επόμενη μέρα, το συμβούλιο των μαγείρων της έδωσε ένα μυστικό μείγμα μπαχαρικών. «Κόρη μας», είπαν, «με αυτά τα μπαχαρικά, τα στομάχια θα είναι χαρούμενα! Σου δίνουμε το δώρο του καλού φαγητού». Η Νικανιέζι ευχαρίστησε και έβαλε τα μπαχαρικά στην τσάντα. Ήξερε ότι είχε όλα όσα χρειαζόνταν. Με νέα ενέργεια ξεκίνησε το μακρύ ταξίδι πίσω στο χωριό Ντιόβου.

1. Χμμ... Λείπει κάτι σε αυτή την εικόνα. Πού είναι το τύμπανό της;

2. Και πάλι, οι μεγάλοι φορούν έντονα χρώματα. Φαίνεται πως όσοι γιορτάζουν φορούν γιορτινά χρώματα.

3. Βλέποντας αυτές τις έντονες εκφράσεις σχεδόν μυρίζεις τα νόστιμα μπαχαρικά. Ποια είναι τα μπαχαρικά που σου αρέσει να έχει το φαγητό σου;



Όταν έφτασε σπίτι, οι χωρικοί μαζεύτηκαν γύρω της για να ακούσουν τις περιπέτειές της. Τους διηγήθηκε όσα είδε, άκουσε και γέυτηκε. Ύστερα άνοιξε την τσάντα και μοίρασε τα δώρα. Οι χωρικοί χάρηκαν για αυτούς τους θησαυρούς.

Η γενναιοδωρία των άλλων και το θάρρος της Νικανιέζι έφεραν πίσω το χρώμα, το τραγούδι και τον χορό στο χωριό. Έτσι, το πνεύμα της γιορτής αποκαταστάθηκε στο Ντιόβου.

1. Δες πώς τα μουντά χρώματα των ρούχων του χωριού αντικαταστάθηκαν από χαρούμενα και γιορτινά!

2. Τι λες, το χωριό θυμήθηκε πώς να γιορτάζει;

3. Είναι εκπληκτικό πώς πράξεις καλοσύνης μπορούν να ανεβάσουν το ηθικό όλων γύρω μας. Θυμήσου μια φορά που κάτι που έκανες άλλαξε πολύ τη διάθεση κάποιου. Πώς ένιωσες;

Searching for the spirit of Spring

Author -- MosaMahlaba

Illustration -- Selina Masego Morulane

Language -- English

Level -- Read aloud

© Mosa Mahlaba, Selina Morulane, Sibusiso Mkhwanazi, Book Dash 2015

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org

Original source www.bookdash.org

